

ຜະແນກ Community Services Division



ໂຄງການ ທີມອາວຸໂສ

 Washington State
Department of Social
& Health Services

Transforming lives


ກົມ ກໄມ ການບໍລິການ ຊາວຖຽນໄມ ລາວ ຊຸກຮາປຣາບ (DSHS) ໄດ້ພະຍາຍາມຢ່າງຫນັກທີ່ຈະປ່ຽນແປງຊີວິດຂອງຜູ້ທີ່ພວກເຮົາຮັບໃຊ້ຢູ່ໂຄງການທີ່ຖືກສະໜັບໜູນໂດຍພະແນກ ສຸມຊໄນໂລິການ ສຸມຊໄນ (ຖືກບໍລິຫານໂດຍ ປຽໂຢາມູນຢາການ) ໄດ້ຖືກອອກແບບມາເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫຼືອລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາໃຫ້ກັບສ້າງຜົນຖານທີ່ເຂັ້ມແຂງເພື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າຈະສາມາດດຳຮຽງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າໃຫ້ໄດ້ດີທີ່ສຸດແລະຈະເຮັນເຕີບໃຫຍ່ໃນທຸກໆຂັ້ນຕອນຂອງຊີວິດ.

ໃນຖານະເປັນຜູ້ບໍລິຫານຂອງ ສຸມຊໄນໂລິການ ສຸມຊໄນ, ຂ້າພະເຈົ້າມີກຽດທີ່ໄດ້ເຮັດວຽກນຳພະນັກງານທີ່ອຸທິດໃສ່ວຽກງານຫລາຍເກີນກວ່າ 2,500 ຄົນເພື່ອຈະຮັບປະກັນວ່າພວກເຮົາໄດ້ເອົາການບໍລິຫານທີ່ມີຄຸນນະພາບສູງສຸດໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນຂອງຮັດວໍຊິງຕັນ. ພວກເຮົາປະຕິບັດງານຂອງພວກເຮົາຜ່ານສາຍງານຂອງຫ້ອງການທ້ອງຖິ່ນ,ພະນັກງານປະຕິບັດງານຢູ່ນອກສະຖານທີ່,ຫ້ອງການບໍລິຫານຄຸມນຸມຄົນເຄື່ອນທີ່ສອງຫ້ອງການແລະສູນກາງຕິດຕໍ່ປະຊາສັມພັນທົ່ວຮັດ.

ຂ້າພະເຈົ້າຫວັງວ່າທ່ານຈະພົບເຫັນຮາຍຮະອຽດຢູ່ໃນປື້ມຄູ່ມືທີ່ນີ້ຈະຊ່ວຍເຫຼືອໃຫ້ທ່ານສຸດເມື່ອທ່ານຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມອີກກ່ຽວກັບການບໍລິຫານແລະໂຄງການທີ່ພວກເຮົາເອົາໃຫ້. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄຳຖາມຜນວໃດກ່ຽວກັບການບໍລິຫານຂອງພວກເຮົາ,ກະລຸນາຢ່າສູ້ລົງເລຂາທີ່ຈະຕິດຕໍ່ຫາສູນກາງຕິດຕໍ່ປະຊາສັມພັນຂອງພວກເຮົາໃຫ້ທີ່ເລກ 1-877-501-2233.

ຂອບໃຈ.

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ,



Babs Roberts / າຮານ ປຽນທຣານ / ສຸມຊໄນໂລິການ ສຸມຊໄນ

ຈິນຕະນາການ:

ບຸກຄົນ,ຄອບຄົວແລະຄຸມນຸມຄົນຈະເຮັນຮຸ່ງເຮືອງ

ວັດຖຸປະສົງ:

ເພື່ອຈະປ່ຽນແປງຊີວິດໂດຍການໃຫ້ມີອຳນາດແກ່
ບຸກຄົນແລະຄອບຄົວເພື່ອຈະຈະເຮັນຮຸ່ງເຮືອງ

ຄຸນຄ່າ:

ການສ້າງສັນສິ່ງໃໝ່ໆ,ການຮ່ວມມືກັນ, ຄວາມນັບຖື,ຄວາມສາມາດອະທິບາຍໄດ້



ອາຫານຈຳເປັນ

ໂຄງການ ການຮູ້ກຳລັງ ລາຄາ ການພຸກໂບຮໂມ ເອົາການເຮັດເຖິງອາຫານສິດ ແລະ ມີພະລານາມັຍໃຫ້, ຊຶ່ງແມ່ນຈຳເປັນສຳລັບຄອບຄົວທີ່ຈະຈະເຮັນຮຸ່ງເຮືອງ. ການຮູ້ກຳລັງ ລາຄາ ການພຸກໂບຮໂມ ປັນການປະສົມກັນຂອງໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານການກິນເພີ່ມເຕີມ (SNAP) ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນ ທຶນຈາກຮັດຖະບານກາງ ແລະ ໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານທີ່ໄດ້ຮັບເງິນທຶນມາຈາກຮັດ (FAP) ຂອງຮັດວິຊິຕັນ, ຊຶ່ງແມ່ນສຳລັບຄົນເຮົາເມືອງມາຕັ້ງຖິ່ນຖານຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍທີ່ບໍ່ທັນມີສິດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອ SNAP ຂອງຮັດຖະບານກາງເທື່ອ.

ຄອບຄົວທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຈະໄດ້ຮັບບັດການຊ່ວຍເຫລືອທາງເອເລກໂຕຣນິກ (EBT). ບັດຈະຖືກຕື່ມໃສ່ໂດຍໂອໂຕມາຕິກໂລດທຸກໆເດືອນດ້ວຍຈຳນວນການຊ່ວຍເຫລືອທີ່ຖືກຄິດໄລ່ໄວ້ແລ້ວ. ການຮູ້ກຳລັງ ລາຄາ ການພຸກໂບຮໂມ ສາມາດຖືກໃຊ້ເພື່ອຈະຊື້ເອົາອາຫານ ແລະ ພືດພັນທີ່ຜະລິດອາຫານ ແລະ ແກ່ນພືດພັນຢູ່ຕາມຮ້ານອາຍາອາຫານ ແລະ ຕະລາດຊາວນາທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ.

ວຽກງານ ແລະ ການຝຶກຝົນຂອງ ການຮູ້ກຳລັງ ລາຄາ ການພຸກໂບຮໂມ

ການບໍລິການດ້ານວຽກງານ, ການຝຶກຝົນ ແລະ ການຮູ້ກຳລັງ ດ້ານວຽກງານກໍ່ມີໃຊ້ໃຫ້ໂດຍຜ່ານໂຄງການ ການຮູ້ກຳລັງ ລາຄາ ການພຸກໂບຮໂມ ການຊານຢຣຸດ ຊູໂກກຣາວ ຊູໂກລາບ ກຣໂບກຣາ ທຣີທຣຸກນຢາກ (BFET), ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບທີ່ກຳລັງໄດ້ຮັບ ການຮູ້ກຳລັງ ລາຄາ ການພຸກໂບຮໂມ ຢູ່ຜູ້ທີ່ບໍ່ແມ່ນຜູ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອ ຮູດໂນ ລາຄາ ກຣາຸມທໂນງການ ທຣີຈຣໂປເນ (TANF) ຫລື FAP. ຈົ່ງເບິ່ງ www.dshs.wa.gov/esa/community-partnership-program/basic-food-employment-training-bfet ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມ.



ໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອຄົນແກ່ຊາຮາ, ຕາບອດ, ຫລື ເສັຽອົງຄະ

ໂຄງການ ກໄມ ການກຮາ (ABD) ເອົາເງິນສົດຊ່ວຍເຫລືອໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸ 65 ປີ ຫລື ແກ່ກວ່າ, ຕາບອດ ຫລື ດຳຮົງຊີວິດຢູ່ນຳຄວາມເສັຽອົງຄະທີ່ຈະສ້າຍຄືວ່າຈະສອດຄ່ອງນຳກົດເກນຂອງເງິນຄວາມປອດພ້ຍເພີ່ມເຕີມ (SSI).

ຜ່ານໂຄງການ ABD, ບຸກຄົນຈະມີໂອກາດທີ່ຈະເຊື່ອມຕໍ່ນຳການບໍຣິການປົວສຸຂະພາບເພື່ອຈະແກ້ໄຂສິ່ງກົດກັ້ນເອົາເຈົ້າຈາກການເຂົ້າຮ່ວມຢ່າງເຕັມທີ່ຫລາຍກວ່າເກົ່າອີກຢູ່ໃນອຸມນຸມຊົນຂອງພວກເຮົາ. ການບໍຣິການເຫລົ່ານີ້ລວມເອົາ:

- ການຊອກເອົາຄຳຊີ້ນຳດ້ານວິຊາຊີບ ແລະ ການຝຶກຝົນຜ່ານການບໍຣິການຝຶກຝົນວິຊາຊີບໃຫ້ດີຄືນຄືເກົ່າເພື່ອຈະຊອກຫາວຽກງານທີ່ສຳຄັນແທ້.
- ການເຂົ້າເຖິງໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອ ງື ທາບໂຕ ຮຸ ກຮໂນ ປຣິການ (HEN) ເພື່ອຈະຊອກຫາເຮືອນຢູ່ທີ່ປອດພ້ຍ, ເປັນປະໂຫຍດຕໍ່ຮ່າງກາຍ ແລະ ຮາຄາຍ່ອມເຍົາ.
- ການຊ່ວຍເຫລືອສ່ວນບຸກຄົນໃນການເຂົ້າເຖິງໂຄງການເງິນຄວາມປອດພ້ຍເພີ່ມເຕີມ (SSI) ສຳລັບການອຸ້ມອຸດ້ານການເງິນຮະຍະຍາວ.

ໂຄງການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາບ່ອນຢູ່ອາສັຍແລະຄວາມຕ້ອງການຈຳເປັນ

ໂຄງການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາ ງື ທາບໂຕ ຮຸ ກຮໂນ ປຣິການ (HEN) ເອົາໃຫ້ບຸກຄົນທີ່ບໍ່ສາມາດເຮັດວຽກໄດ້ຢ່າງຫນ້ອຍ 90 ວັນຍ້ອນຄວາມບໍ່ສາມາດທາງຮ່າງກາຍ ແລະ/ຫລື ຈິດໃຈ, ດ້ວຍການເຂົ້າເຖິງສິ່ງຂອງຄວາມຕ້ອງການຈຳເປັນ. ສິ່ງເຫລົ່ານີ້ຈະລວມເອົາເຄື່ອງໃຊ້ສຸຂະພາບ ແລະອະນາມັນສ່ວນຕົວ, ໃບຂີ້ຮົດເມ ແລະ ການອຸ້ມອຸດ້ານບ່ອນຢູ່ອາສັຍທີ່ອາດເປັນໄປໄດ້ເຊັ່ນວ່າຄຳເຊົ່າເຮືອນຈຳກັດ, ຄ່ານໍ້າຄ່າໄຟ ແລະ ການຊ່ວຍເຫລືອນຳການຍ້າຍເຮືອນ.

ເງື່ອນໄຂຮັບເອົາການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາໂຄງການ HEN ຈະຖືກພິຈາຣະນາເບິ່ງໂດຍກົມ DSHS.ເງື່ອນໄຂຮັບເອົາການຊ່ວຍເຫລືອບ່ອນຢູ່ອາສັຍ HEN ຈະຖືກພິຈາຣະນາເບິ່ງໂດຍ ການຮຽດຊື້ກາກ ກຮໂນງຸດເກ ການດຸກເລ ແລ ຜ່ານສາຍງານຂອງອົງການບໍຣິການອຸມນຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນທີ່ຊ່ວຍເຫລືອບຸກຄົນທີ່ປະສົບບັນຫານຳການບໍ່ມີເຮືອນຢູ່ ຫລື ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນອັນຕະຮາຍທີ່ຈະກາຍເປັນບໍ່ມີເຮືອນຢູ່.



ໂຄງການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍ

ໂຄງການ ການຊານຢຣຸ ກຣໂບກຣາກຣໂນງ ລາດ (WCCC) ແລະ ໂຄງການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍຕາມຣະດູການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຂອງການຝາກເດັກນ້ອຍສໍາລັບຄອບຄົວທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບທີ່ມີພໍ່ແມ່ ຫລື ຜູ້ປົກຄອງຄົນອື່ນທີ່ກຳລັງເຮັດວຽກຢູ່ ຫລື ກຳລັງເຂົ້າຮ່ວມໃນກິຈກັມວຽກງານທີ່ຖືກອະນຸມັດໂດຍກົມ DSHS, ແລະ ຜູ້ທີ່ມີເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ສອດຄ່ອງນຳກິດກຳນິດຂອງການເປັນສັນຊາດ. ຄອບຄົວທີ່ປະສົບບັນຫາການບໍ່ມີເຮືອນຢູ່ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລເດັກນ້ອຍທີ່ເປັນຍາດພີ່ນ້ອງກັນຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກຢູ່ອາດຈະໄດ້ຮັບການຈ່າຍຊ່ວຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍຜ່ານໂຄງການ WCCC. ການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍຕາມຣະດູການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍສໍາລັບຄອບຄົວທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກຕາມຣະດູການດ້ານກະສິກຳ, ອາສັຍຢູ່ໃນຄາວຕີທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນຊ່ວຍເຫລືອຊົ່ວຄາວສໍາລັບຄອບຄົວຂັດສິນການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍຕາມຣະດູການ (TANF). ຢູ່ໃນກໍຣະນີສ່ວນຫລາຍ, ຄອບຄົວທີ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍຈະຕ້ອງຮັບຜິດຊອບສໍາລັບເງິນຈ່າຍຮ່ວມທີ່ຈະຕ້ອງຈ່າຍໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລເດັກນ້ອຍຂອງເຂົາເຈົ້າ, ດ້ວຍຈຳນວນເງິນທີ່ຂຶ້ນນຳຮາຍໄດ້ຂອງຄອບຄົວ.

ຢູ່ໃນໂຄງການເຫລົ່ານີ້, DSHS ຊ່ວຍຈ່າຍສໍາລັບການຝາກເດັກນ້ອຍທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍສູນກາງຮັບຝາກເດັກນ້ອຍທີ່ມີໃບອະນຸຍາດ ຫລື ຖືກຢັ້ງຢືນ ແລະ ເຮືອນຮັບຝາກເດັກນ້ອຍ.ສໍາລັບໂຄງການ WCCC, DSHS ສາມາດຊ່ວຍຈ່າຍສໍາລັບຄ່າຝາກເດັກນ້ອຍທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍ:

- ສູນກາງຮັບຝາກເດັກນ້ອຍທີ່ມີໃບອະນຸຍາດ ຫລື ຖືກຢັ້ງຢືນ.
- ເຮືອນຮັບຝາກເດັກນ້ອຍບໍ່ນຳຄອບຄົວ ທີ່ມີໃບອະນຸຍາດ ຫລື ຖືກຢັ້ງຢືນ.
- ຍາດພີ່ນ້ອງຜູ້ທີ່ຖືກອະນຸມັດຜູ້ທີ່ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ໃນເຮືອນຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ.
- ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ຖືກອະນຸມັດຜູ້ທີ່ມາເຮືອນຂອງທ່ານເພື່ອຈະໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລ.



ການຊ່ວຍເຫລືອ
ຊົ່ວຄາວສໍາລັບຄອບ
ຄົວຂັດສິນແລະການ
ຊ່ວຍເຫລືອຄອບຄົວ
ຂອງຮັດ

ໂຄງການ ຮຽນ ລາຄ ກຽາມທໂນງການ ທຣິຈຣໂປເນ (TANF) ແລະ ປຣາເນກ ກຽາມປໂດປຣົ ການຮເດຼກິາ (SFA) ຈະເຮັດໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຄອບຄົວຂອງຮັດວິຊິງຕັນຈະມີເຄື່ອງມືເພື່ອຈະກໍ່ສ້າງພື້ນຖານອັນແຂງແກ່ງສໍາລັບຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າ, ຊຶ່ງຈະອະນຸຍາດຕໍ່ສູ້ນໍາພະຍຸ້ງຂອງຊີວິດ. ພວກເຮົາເຮັດອັນນີ້ໄດ້ໂດຍການເຊື່ອມຕໍ່ນໍາເຕັກນິຍ ແລະ ພໍ່ແມ່ໄປສູ່ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອເຫລືົ່ານັ້ນໃຫ້ເປັນເງິນສົດຊ່ວຍເຫລືອຈໍານວນນ້ອຍໆຊົ່ວຄາວ ໂດຍອີງຕາມຂະນາດຂອງຄອບຄົວ, ການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຕາມອຸມຸມຸນຄົນ (ລວມທັງໂອກາດທີ່ຈະຮຽນຮູ້ສໍາລັບເດັກນ້ອຍ), ແລະ ການບໍຣິການ Workfirst ສໍາລັບພໍ່ແມ່ຫລາຍໆຄົນ.

ຄອບຄົວ TANF/SFA ອາດຈະຍັງມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຢູ່ສໍາລັບ:

- **ການຊ່ວຍເຫລືອເພີ່ມເຕີມສໍາລັບຄວາມຕ້ອງການເພີ່ມເຕີມ**– ຄົນຮັບເຈົ້າເງິນ TANF/SFA ຜູ້ທີ່ປະເຊີນຫນ້ານໍາສະພາບການສຸກເສີນ, ເຊັ່ນວ່າການໄລ່ຫນີອອກຈາກເຮືອນ ຫລື ໃບແຈ້ງການຕັດນໍ້າຕັດໄຟ, ອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບເງິນເຖິງ \$750 ໃນຣະຍະເວລາ 12 ເດືອນເພີ່ມເຕີມໃສ່ເງິນຊ່ວຍເຫລືອປະຈໍາເດືອນຂອງເຂົາເຈົ້າເພື່ອຈະຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການດ່ວນ.
- **ການຊ່ວຍເຫລືອເງິນສົດຜັນປ່ຽນຕໍ່ມາ**– ຜູ້ສະມັກອໍເຈົ້າເງິນ TANF/SFA ຜູ້ທີ່ປະເຊີນຫນ້ານໍາຄວາມຕ້ອງການໃນຣາຍຈ່າຍເຊັ່ນວ່າຄ່າເຊົ່າເຮືອນ ຫລື ຄ່ານໍ້າຄ່າໄຟອາດຈະມີສິດໄດ້ຮັບການຈ່າຍເງິນເທື່ອດຽວແທນທີ່ວ່າຈະເປັນເງິນຊ່ວຍເຫລືອປະຈໍາເດືອນເພື່ອວ່າຈະເຮັດໃຫ້ສະພາບການຂອງຜູ້ສະມັກອໍເຈົ້າທຸ່ນທ່ຽງກ່ອນທີ່ເຂົາເຈົ້າຈະສາມາດໄດ້ຮັບຣາຍໄດ້ທີ່ໄວ້ໃຈໄດ້.

ໂຄງການ WorkFirst



ໂຄງການ WorkFirst ເປັນສ່ວນປະກອບຂອງວຽກງານ ແລະ ການຝຶກຝົນຂອງໂຄງການ TANF/SFA ຂອງລັດວິຊິຕັນ, ທີ່ສະເໜີການບໍລິການສໍາລັບພໍ່ແມ່ທີ່ຢູ່ໃນເສັ້ນທາງນໍາພາໄປສູ່ເສດຖະກິດໜັ້ນຄົງຂອງເຂົາເຈົ້າເພື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າ ແລະ ລູກຂອງເຂົາເຈົ້າສາມາດຈະເຮັດເຮືອງ.

ພະນັກງານ WorkFirst ທີ່ມຸ່ງຫມັ້ນຈະຊືມຊື່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເພື່ອຈະຊັບອກເປົ້າຫມາຍສ່ວນຕົວແລະ ນໍາພາໃນກິຈກັມທີ່ຈະເພີ່ມຄວາມສໍາເລັດຢູ່ໃນໂຄງການອື່ນ.ກົມ ກົມ ການບໍລິການ ຊານຸກຽມໄມ ລາຄ ຊຸກຮາປຣາບ, ຊາທຣານາ ກຣໂນງຊາປຣາ ຊໂາລາບ ອຸນຊໂນ, ຊາທຣານາ ກຣໂນງຊາປຣາ ຊໂາລາບ ອຸນຊໂນ ແລະ ວິທຣານປາລິ ທຣາເນີກ, ແລະ ການຮຽດູກິກ ກຣໂນງດຣາ ການດູາລດຣາ ເຮັດວຽກຮ່ວມກັນນໍາໂຄງການ WorkFirst ເພື່ອຈະເຊື່ອມຕໍ່ພໍ່ແມ່ ແລະ ຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລໃສ່ການສຶກສາ,ການຝຶກຝົນວິຊາຊີບ ແລະ ໂອກາດວຽກງານຕ່າງໆ. ຫ້ອງການແຕ່ລະບ່ອນຮັບຮູ້ຄຸນຄ່າຂອງບຸກຄົນແລະການແບ່ງສ່ວນຊ່ວຍເຫລືອໃນຄວາມຊໍານານໂດຍສະເພາະພາຍວນຊຸມນຸມຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ພະນັກງານ WorkFirst ຍັງຈະຊ່ວຍເຫລືອບຸກຄົນໃຫ້ກໍ່ສ້າງຜົນຖານອັນເຂັ້ມແຂງເພື່ອຄວາມຢູ່ເປັນເປັນສຸກໂດຍການເອົາການບໍລິການຜູ້ມີອຸໃຫ້ເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອຕັດອອກໄປໃນສິ່ງກົດກັ້ນຂອງຮະບົບນໍາພາໄປສູ່ການເຂົ້າເຖິງພະລັງແຮງງານ,ເຊິ່ງຈະລວມເອົາເຄື່ອງມືເຮັດວຽກ,ນໍ້າມັນຣິດ,ຄ່າສ້ອມແປງຣິດ,ຮາຍຈ່າຍການສຶກສາ,ເຄື່ອງມື ແລະ ອຸປະກອນ ແລະ ຮາຍຈ່າຍການຍົກຍ້າຍສະຖານທີ່ອາໄສ.

ໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອ ຜູ້ຍິງຖືພາຕັ້ງທ້ອງ

ໂຄງການ ການຊານປຣຸ ດາເມນຍິນງ ກໂາລານງ ທຣຸປຣາ (PWA) ເປັນໂຄງການທີ່ຖືກອອກເງິນທຶນໃຫ້ໂດຍລັດວິຊິຈະເອົາເງິນສິດຊ່ວຍເຫລືອໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ຖືພາຕັ້ງທ້ອງທີ່ມີຮາຍໄດ້ຕໍ່າ,ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບໂຄງການ ຮຸຣໂນ ລາຄ ກຣຸຣາມທໂນງການ ທຣິຈຣໂາປເນ (TANF) ຫລື ປຣາຕເນກ ກຣຸຣາມທໂນປຣຕິ ການຮຽດູກິກ (SFA).



ຫ້ອງການ Office of Refugee & Immigrant Assistance

ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ເປັນຄົນອົບພະຍົບ ແລະ ຄົນເຂົ້າເມືອງມາຕັ້ງຖິ່ນຖານສາມາດເຂົ້າເຖິງໂຄງການ ແລະ ການບໍລິການພິເສດສະເພາະຊຶ່ງຈະນຳພາໄປສູ່ຄວາມທຸ່ນທ່ຽງທາງເສດຖະກິດ ແລະ ການປັບຕົວເຂົ້າສູ່ຊຸມນຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ການບໍລິການເຫລົ່ານີ້ລວມເອົາ:

- ເງິນສົດອົບພະຍົບ ແລະ ການຊ່ວຍເຫລືອພະຍາບານ.
- ໂຄງການສຸຂະພາບແລະຄວາມຢູ່ດີມີແຮງຂອງອົບພະຍົບ.
- ການບໍລິການດ້ານວຽກງານ.
- ໂຄງການສອນພາສາອັງກິດເປັນພາສາທີສອງ.
- ໂຄງການຄວບຄຸມເບິ່ງນຳສຳນວນຄົບຖ້ວນ.
- ການຊ່ວຍເຫລືອດ້ານການເຂົ້າເມືອງແລະບໍລິການດ້ານການເປັນສັນຊາດ.
- ໂຄງການສະຫ້ອນເຖິງໂຮງຮຽນຂອງອົບພະຍົບ.
- ການເບິ່ງແຍງດູແລເດັກກຳພ້າຕໍ່ກວ່າກະສຽນຂອງຄົນອົບພະຍົບທີ່ບໍ່ມີຄົນຕິດຕາມມານຳ.
- ການບໍລິການສຸຂະພາບໂຮກຈິດສຳລັບອົບພະຍົບ.
- ການບໍລິການດ້ານການປ່ຽນສັນຊາດ.

ຫ້ອງການຊ່ວຍເຫລືອອົບພະຍົບ ແລະ ຄົນເຂົ້າເມືອງຂອງພະແນກ ສຸມຊໂນໂລິການ ສຸມຊໂນ ເຮັດວຽກຮ່ວມກັນນຳອົງການຕ່າງໆ 60 ອົງການ, ລວມທັງຫ້ອງການຕັ້ງຖິ່ນຖານອົບພະຍົບ, ອົງການຕັ້ງຢູ່ຕາມຊຸມນຸມຊົນ, ອົງການມຸ່ງໝາຍໃສ່ຊົນຊາດ, ຫ້ອງການຂອງຮັດແລະສະຖາບັນການສຶກສາ, ຫ້ອງການເຮັດວຽກຮ່ວມກັນຂອງ ORIA ມີຄວາມຊຽ່ວຂາມສະເພາະໃນການເອົາການບໍລິການທີ່ເໝາະສົມທາງປະເພນີວັດທະນາທັມ ແລະ ດ້ານພາສາປາກເວົ້າ.

ກະຊຸນາສັງເກດວ່າຣາຍຣະອຽດທຸກໆຢ່າງທີ່ຖືກແລກປ່ຽນນຳກິນ DSHS ແລະ ເພື່ອນຮ່ວມງານຢູ່ໃນຊຸມນຸມຊົນຂອງພວກເຮົາ ແມ່ນເປັນຄວາມລັບ ແລະ ຖືກຮັກສາໄວ້. ພວກເຮົາບໍ່ແລກປ່ຽນຣາຍຣະອຽດນຳຫ້ອງການຮັດຖະບານບ່ອນອື່ນໆ.



ໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອພະຍາບານ

ໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອພະຍາບານທີ່ຖືກບໍລິຫານຜ່ານ Community Service Division ຈະຖືກເວົ້າເຖິງສະເໝີວ່າແມ່ນ Classic Medicaid. ໂຄງການ Classic Medicaid ເອົາການຄຸ້ມກັນການປົນປົງສຸຂະພາບໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸ 65 ປີ ຫລື ແກ່ກວ່າ, ຕາບອດຫລື ເສັຽອົງຄະໂດຍອີງຕາມມາດຕະຖານຂອງ Social Security. ເພື່ອວ່າຈະມີສິດໄດ້ຮັບໂຄງການ Classic Medicaid, ບຸກຄົນຕ້ອງສອດຄ່ອງນໍາຂອບເຂດຂອງຮາຍໄດ້ ແລະ ຊັບສິນລວມທັງມາດຕະຖານຂອງອາຍຸ ແລະ ຄວາມເສັຽອົງຄະ. ໂຄງການ classic Medicaid ລວມເອົາ:

- **ໂຄງການພະຍາບານ SSI-ທຣີກິງາກຣໂນງກາຍ ກຣຸນາມາຣໂປເນ ຢານງານກາເນມ (CN).** ໂຄງການອັນນີ້ເອົາການຄຸ້ມກັນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ສອດຄ່ອງນໍາຂອບເຂດຂອງຮາຍໄດ້ ແລະ ຊັບສິນຂອງ SSI.
- **ໂຄງການພະຍາບານ SSI-ທຣີກິງາກຣໂນງກາຍ ກຣໂນຈາຣເຍ ທຣີປເນທຣາມງການ(MN).** ໂຄງການອັນນີ້ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນວ່າ “ຈ່າຍລຸດລົງ” ເອົາການຄຸ້ມກັນ MN ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ມີຮາຍໄດ້ ແລະ ຊັບສິນກາຍເກີນຂອບເຂດຂອງ SSI. ບຸກຄົນທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບ, ກາຍເປັນມື້ເຖື້ອນໄຂໄດ້ຮັບການຄຸ້ມກັນ MN ຫລັງຈາກທີ່ຄ່າພະຍາບານທີ່ເກີດຂຶ້ນເທົ່າກັບຈໍານວນເງິນຂອງຮາຍໄດ້ຂອງຄອບຄົວທີ່ກາຍເກີນມາດຕະຖານຮາຍໄດ້ຂອງ SSI.
- **ໂຄງການ Medicare Savings program (MSP).** ໂຄງການອັນນີ້ຊ່ວຍເຫລືອຜູ້ຮັບເອົາ Medicare ຈ່າຍສໍາລັບທັງຫມົດ ແລະ ສ່ວນນຶ່ງຂອງຄ່າທໍາມຽນ Medicare ຂອງເຂົາເຈົ້າ.
- **ໂຄງການ Medical Care Services (MCS).** ໂຄງການ Medical Care Services (MCS). ໂຄງການອັນນີ້ຈະເອົາການຄຸ້ມກັນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ຖືກພົບວ່າມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອຄົນແກ່ຊາຣາ, ຕາບອດ, ຫລື ເສັຽອົງຄະ (ABD) ຫລື ໂຄງການສິ່ງຕໍ່ໄປຫາບ່ອນຢູ່ອາໄສ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການຈໍາເປັນ (HEN) ແຕ່ວ່າຜູ້ທີ່ບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບໂຄງການ Classic Medicaid ແລະ ໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອພະຍາບານອື່ນໆຍ້ອນສະພາບຂອງການເປັນສັນຊາດຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍສໍາລັບເງິນສິດ ແລະ ອາຫານຈະມີໄວ້ໃຫ້ຢູ່ທີ່ www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/how-apply-services ຫລື ໂດຍການໂທຫາສູນກາງຕິດຕໍ່ປະຊາສັມພັນໄດ້ທີ່ເລກ 1-877-501-2233.

ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍສໍາລັບ Classic Medicaid ຈະມີໄວ້ໃຫ້ຢູ່ທີ່ www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications ໂດຍການໂທຫາສູນກາງຕິດຕໍ່ປະຊາສັມພັນໄດ້ທີ່ເລກ 1-877-501-2233.



ລາຍລະອຽດທົ່ວໄປ

ມັນມີຫລາຍໆທິນທາງທີ່ຈະຮ້ອງຂໍເອົາການບໍລິການເຫລົ່ານີ້ຢູ່ກັມ DSHS:

- ການສໍາພາດໂດຍຕົນເອງຢູ່ທີ່ຫ້ອງການບໍລິການຊຸມນຸມຊົນ (CSO). ການສໍາພາດເຫລົ່ານີ້ແມ່ນໃນແບບໃຜມາຮອດກ່ອນຈະຖືກຮັບໃຊ້ກ່ອນເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ,ແມ່ນໃຜກໍຕາມທີ່ສະເໜີຕົວເຂົ້າມາກ່ອນ 3 ໂມງແລງຈະຖືກພິຈາລະນາໃນມື້ນັ້ນໂລດ.
- ທາງອອນລາຍນ໋ຢູ່ທີ່ www.WashingtonConnection.org.
- ຍື່ນໃບຄໍາຮ້ອງຂໍ:
 - ໂດຍຕົນເອງ:ສົ່ງໃບຄໍາຮ້ອງຂໍຢູ່ບອກໂປ່ນໄວ້ຂອງຫ້ອງການ CSO ຫ້ອງຖິ້ນ.
 - ແຟກຊ໌: 1-888-338-7410
 - ສົ່ງທາງໄປສະນີ: PO Box 11699, Tacoma, WA 98411.

ຄໍາຮ້ອງຂໍເປັນໃບເຈົ້າຮຽຈະມີໄວ້ໃຫ້ຢູ່ທີ່ www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/how-apply-services ຫລື ໂດຍການໂທຫາສູນກາງຕິດຕໍ່ປະຊາສັມພັນໄດ້ທີ່ເລກ 1-877-501-2233.

ເພື່ອລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບໂຄງການ ແລະ ການບໍລິການຢ່າງອື່ນໆຂອງກົມ Department of Social and Health Services (DSHS), ກະຊວງແຂວ້າຢ້ຽມແຂວບໂຊທ໌ຂອງພວກເຮົາໄດ້ທີ່ www.dshs.wa.gov.



Washington State
Department of Social
& Health Services

Transforming lives

DSHS 22-1786 LA (11/18) Laotian